

ARRA DE ACERO INOXIDABLE | 5 TAZAS

# Cafetera



Modelos:  
BV1500TS-CEB y  
BV1500TS-CEV  
**SOLO PARA USO  
DOMÉSTICO**

Teléfono de servicio al  
cliente:  
001-206-388-1777

2 años de garantía  
limitada  
[bonavitaworld.com](http://bonavitaworld.com)



- Fácil de usar
- Ciclo de preinfusión opcional para una mejor extracción del café recién tostado
- La gran cabeza aspersiona hace posible una saturación uniforme del café
- Lógica de calefacción avanzada
- Jarra térmica duradera de acero inoxidable

**LEA ESTE MANUAL ANTES DEL USO. GUÁRDELO PARA POSTERIORES CONSULTAS.**

# MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES

Este aparato es solo para uso doméstico. Cuando se utilicen aparatos eléctricos, deberán adoptarse siempre medidas de seguridad básicas con el fin de evitar incendios, choques eléctricos, quemaduras u otras lesiones y daños. Lea detenidamente estas instrucciones de uso y de seguridad. Llame a nuestro teléfono de servicio al cliente para recabar información sobre el examen, la reparación y los ajustes. No intente reparar el aparato por su cuenta.

## Lea todas las instrucciones

- No toque las superficies calientes: use las asas o las perillas.
- Como protección contra incendios, choque eléctrico y lesiones corporales, no sumerja el cable eléctrico, las clavijas ni el aparato en agua ni otros líquidos.
- El uso de cualquier aparato por parte de niños o cerca de niños exige extremar la vigilancia.
- Desenchúfelo de la base de toma de corriente cuando no lo vaya a usar y antes de proceder a su limpieza. Deje que se enfríe el aparato antes de poner o quitar piezas y antes de limpiarlo.
- No ponga en funcionamiento ningún aparato si el cable eléctrico o la clavija están dañados, si la última vez que lo utilizó mostró un funcionamiento anómalo o si presenta algún tipo de daño. Lleve el aparato al servicio posventa más próximo para su examen, reparación o ajuste.
- El uso de accesorios está desaconsejado por el fabricante del aparato y puede causar incendios, choques eléctricos o lesiones corporales.
- No lo utilice al aire libre ni en áreas húmedas.
- No deje que el cable eléctrico cuelgue por el borde de una mesa o encimera.
- No coloque el aparato sobre un quemador de gas o placa eléctrica que estén calientes o cerca de ellos ni dentro de un horno encendido.
- Para desconectar el aparato, gire el mando a la posición OFF y desenchufe a continuación la clavija del tomacorriente de pared.
- No utilice este aparato para ningún fin distinto a su uso previsto.

## **Medidas preventivas adicionales**

- Coloque el aparato sobre una superficial plana horizontal.
- No intente hacer funcionar el aparato sin poner agua en el depósito. Llene el depósito únicamente con agua potable, filtrada y fresca. No use agua caliente.
- Quite la tapadera de la jarra antes preparar el café.
- Puede sufrir una escaldadura si intenta quitar la tapadera de la cafetera durante el ciclo de infusión.
- No quite nunca la jarra de acero inoxidable ni el cestillo del filtro durante el ciclo de infusión.
- No use la jarra si su asa está suelta o dañada.
- No limpie la jarra con productos abrasivos, estropajo metálico ni ningún otro material abrasivo.
- No quite la cubierta inferior del aparato. Debajo de ella no hay ninguna pieza que el usuario pueda arreglar.
- La jarra está diseñada para ser usada con este aparato. No la use jamás en una placa de quemadores de gas.
- Asegúrese de que la tensión de

su hogar se corresponda con la tensión indicada en la cara inferior del aparato.

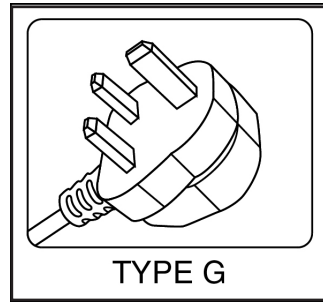
- La jarra puede dañarse si sufre un impacto fuerte. Revisela en busca de daños y grietas antes de usarla; en especial si observa signos de una posible fuga.
- No apoye nunca la jarra de costado cuando esté llena, incluso aunque la tapadera esté firmemente apretada.
- Es preciso asegurarse de que los niños no jueguen con el aparato.

## **Requisitos adicionales**

- Este aparato pueden usarlo niños a partir de los 8 años, bajo supervisión de un adulto o si han recibido una instrucción sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros que entraña. La limpieza y el mantenimiento propio del usuario no deben hacerlo niños, salvo que tengan más de 8 años y solo bajo supervisión. Mantenga el aparato y su cable eléctrico fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Los aparatos pueden usarlos personas con capacidad física, sensorial o mental disminuida, o con falta de experiencia o

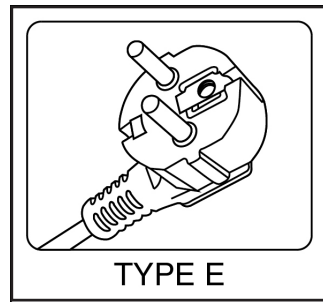
conocimientos, bajo supervisión o si han recibido una instrucción sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato.

- Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su servicio técnico autorizado o una persona provista de una cualificación equivalente, con el fin de evitar un peligro potencial.
- Este aparato está destinado a un uso doméstico o similar, como: áreas de cocina para el personal en talleres, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de labor; por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; establecimientos de alojamiento que ofrecen cama y desayuno.



Modelo BV1500TS-CEB

Clavija de cable de alimentación tipo G



Modelo BV1500TS-CEV

Clavija de cable de alimentación tipo E

### **Cables de alimentación eléctrica**

1. El cable de alimentación eléctrica suministrado es corto, con el fin de evitar el riesgo de engancharse o tropezar con él si fuera más largo.
2. Pueden utilizarse cables de alimentación eléctrica desmontables o cables prolongadores si se ejerce cuidado en su uso.

3. Si se usa un cable desmontable o un prolongador:
  - a. El valor eléctrico asignado que va marcado en el cable de alimentación eléctrica desmontable o en el cable prolongador debe ser al menos igual al valor eléctrico asignado del aparato;
  - b. si el aparato es del tipo con toma de tierra, el cable prolongador deberá ser un cable de tres conductores con puesta a tierra; y
  - c. El cable largo debe disponerse de modo que no cuelgue ni sobresalga del borde de la mesa o de la encimera, de modo que no pueda tropezarse con él ni los niños puedan agarrarlo.
2. La garantía no cubre los defectos causados por conexión incorrecta, uso incorrecto o intentos de reparación por personas no autorizadas. Lo mismo es aplicable si se usan agentes limpiadores y descalcificadores que no cumplan las especificaciones dadas.
3. El dispositivo ha sido diseñado y construido para un uso exclusivamente doméstico. No es apropiado para otros usos.
4. La garantía no cubre los daños cuya responsabilidad no pueda atribuirse al fabricante. Esto es especialmente aplicable a reclamaciones cuyo origen sea el uso incorrecto (por ejemplo, funcionamiento con una corriente insuficiente o una tensión incorrecta).
5. La garantía quedará sin efecto si se efectúan reparaciones por parte de terceros no autorizados por el fabricante y/o si se usan piezas de repuesto distintas a las originales.
6. Llame al 1-206-388-1777 o envíe un mensaje de correo electrónico a [customersupport@bonavitaworld.com](mailto:customersupport@bonavitaworld.com) para cualquier reclamación en virtud de la garantía.

## **GARANTÍA LIMITADA**

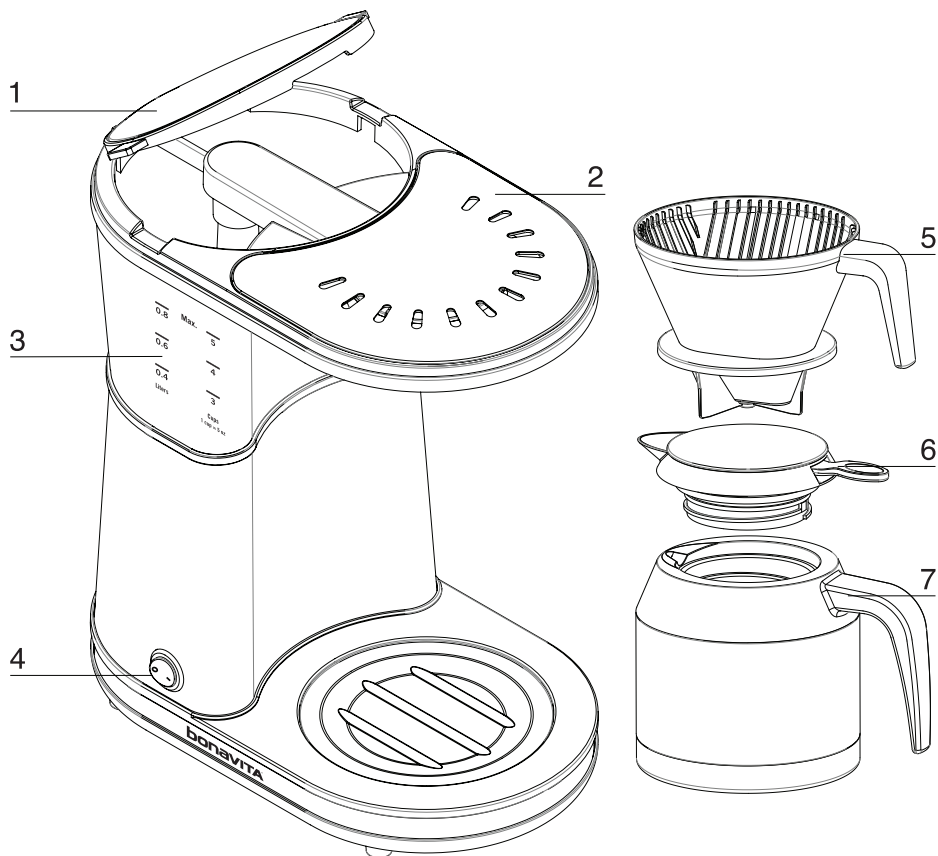
Dos años de garantía limitada a partir de la fecha de compra original.

1. Esta garantía cubre únicamente al comprador minorista o al receptor del regalo originales. Guarde el recibo de compra original, ya que es necesario presentarlo para cualquier reclamación del derecho a la garantía.

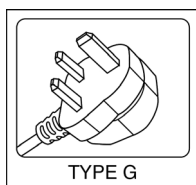
# PREPARAR UNA MEJOR 'TAZA'

- Esta cafetera Bonavita está ingenierada para calentar el agua de infusión hasta un intervalo de temperatura entre 91 °C y 96 °C (195 °F y 205 °F). Los elementos calefactores de las cafeteras Bonavita están diseñados para suministrar agua a la temperatura correcta durante el tiempo de infusión correcto.
- Para obtener unos niveles de extracción ideales, prepare su café en lotes de 4 a 5 tazas, con agua potable, filtrada y fresca.
- El tiempo de infusión para 5 tazas de café es de unos 5 minutos. Con él se garantizan un flujo de agua y un tiempo de saturación idóneos.
- La calidad del café que se utiliza tiene un gran impacto en el sabor y aroma del café infundido. Usar granos de café recién tostados y molerlos justo antes de preparar el café son importantes consideraciones. Recomendamos usar café que haya sido tostado hace no más de dos semanas. Guardarlo en un envase hermético ayudará a mantener las propiedades del café durante más tiempo.
- El molido del café es otro punto clave en la línea de tiempo del sabor y del deterioro. Una vez molido el café, el aire comienza a atacar los aceites esenciales y otros componentes volátiles del sabor. Es solo cuestión de horas que la mayor parte del aroma de fondo del café se haya evaporado. En ocasiones, es imposible evitar moler el café bastante antes; pero si puede, retráselo hasta justo antes de preparar el café.
- Para obtener los resultados más consistentes, Bonavita recomienda medir el café por peso y usar 10 gramos de café por taza.
- Medir el café por volumen es menos consistente. Por ejemplo, dos cucharadas soperas de café de molienda media pueden pesar entre 6 gramos, en el caso del café de tueste oscuro, y 11 gramos, en el caso del café de tueste ligero. Como punto de partida, Bonavita recomienda comenzar con dos cucharadas soperas rasas de café de su tueste preferido y un grado de molienda media, e ir ajustando la cantidad según sus preferencias y gusto.
- Mantenga limpio el cestillo portafiltro, el depósito de agua y la jarra.
- Para una retención máxima del calor, recomendamos enjuagar la jarra con agua caliente poco antes de que comience la infusión.

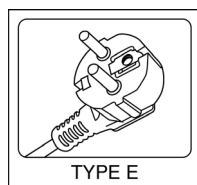
# DIAGRAMA DE LA CAFETERA



1. Tapadera del depósito de agua
2. Tapadera de la cafetera
3. Indicador del nivel de agua
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Cestillo portafiltro
6. Tapadera de la jarra
7. Jarra térmica de acero inoxidable



Modelo BV1500TS-  
CEB Clavija  
de cable de  
alimentación



Modelo BV1500TS-  
CEV Clavija  
de cable de  
alimentación

## Datos técnicos

Tensión asignada: AC (220 a 240) V,  
50/60 Hz

Potencia asignada: 1100 W

# ACERCA DE SU CAFETERA BONAVITA

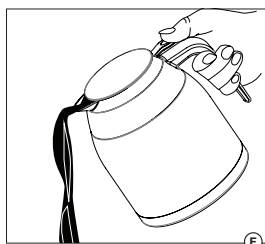
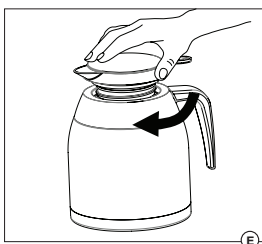
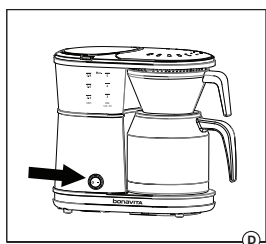
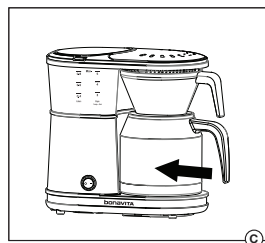
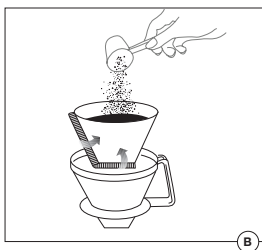
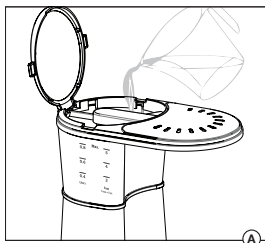
Los calefactores de las cafeteras Bonavita están diseñados para suministrar agua a la temperatura correcta durante el tiempo de infusión correcto. Para obtener unos niveles de extracción ideales, prepare su café en lotes de 4 a 5 tazas. Utilice agua potable, filtrada y fresca siempre que sea posible. El tiempo de infusión para 5 tazas de café es de unos 5 minutos. Con él se garantizan un flujo de agua y un tiempo de saturación idóneos.

## Antes del primer uso

1. Quite el material de embalaje, las etiquetas y pegatinas de la cafetera.
2. Limpie el cestillo portafiltro y la jarra térmica de acero inoxidable con un lavavajillas suave.
3. Lea la sección con las **instrucciones para preparar café.**
4. Limpie la cafetera llenando el depósito de agua con agua potable, filtrada y fresca hasta la línea de nivel máximo (MAX).
5. Encienda la cafetera y deje que el agua efectúe un ciclo de infusión.
6. Deje que la cafetera se enfríe durante 5 minutos antes de repetir el proceso al menos 2 veces más antes de preparar café.



# DIAGRAMA DE INFUSIÓN



## Instrucciones para preparar café

1. Coloque la cafetera en una superficie plana y estable.
2. Quite la jarra y el cestillo portafiltro de la cafetera.
3. Abra la tapadera del depósito de agua y vierta en él el volumen necesario de agua potable, filtrada y fresca para el tamaño de lote deseado. No llene por encima de la línea MAX. (fig. A).
4. Coloque un filtro tipo V en el cestillo portafiltro. Recomendamos el filtro Melita núm. 4.
5. Añada café molido al filtro (fig. B) en una cantidad de 10 gramos de café por taza.
6. Si mide el café por volumen, comience con dos cucharadas soperas rasas y ajuste posteriormente según su gusto. Esta cantidad variará en función del tueste preferido. Por ejemplo, dos cucharadas soperas de café molido puede pesar entre 6 gramos, en el caso del café de tueste oscuro, a 11 gramos, en el caso del café de tueste ligero.
7. Coloque el cestillo portafiltro sobre la jarra (sin tapadera) y vuelva a introducir ambos en la cafetera (fig. C).
8. Encienda la cafetera. El interruptor de encendido/apagado permanecerá iluminado durante el proceso de infusión (fig. D). La cafetera se apagará automáticamente una vez completado el ciclo de infusión. También es posible apagarla manualmente en todo momento

con solo pulsar el interruptor.

9. Una vez finalizado el proceso de infusión, saque la jarra llena de café y el cestillo portafiltro de la cafetera.
10. Para una máxima retención del calor, coloque la tapadera de la jarra enseguida después de que haya terminado el ciclo de infusión. (fig. E).
11. Para eliminar el filtro usado, extráigalo por volteo del cestillo portafiltro. A continuación, lave este y déjelo a un lado para que se seque.
12. Para verter café de la jarra, presione hacia abajo la palanca de la tapadera. La tapadera debe estar firmemente apretada para poder verter el café con una sola mano (fig. F).

### **Modo opcional de preinfusión: para preparar café recién tostado.**

1. Pulse y mantenga pulsado el interruptor durante 5 segundos.
2. Parpadeará para indicar que se ha seleccionado el modo preinfusión.
3. Siga las instrucciones para preparar café, sin olvidar pulsar el interruptor para iniciar la infusión.
4. En el modo preinfusión, el interruptor parpadeará durante el ciclo de infusión.
5. La cafetera permanecerá en el modo preinfusión hasta que se desactive este modo o se desenchufe la cafetera.
6. Puede apagar el modo preinfusión pulsando el interruptor hasta que la luz parpadee (5 segundos).

# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El cuidado correcto garantizará durante años el servicio de esta cafetera. Además de mantener la cafetera limpia y de descalcificarla cuando sea necesario, no es necesario ningún otro mantenimiento por parte del usuario.

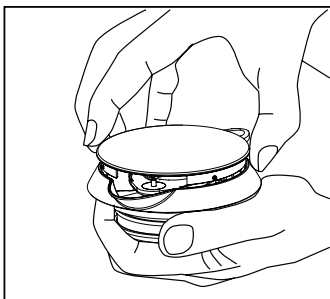
La cafetera no tiene en su interior ninguna pieza o parte que pueda ser mantenida o reparada por el usuario. Deje el mantenimiento correctivo y las reparaciones a personal especializado.

**PRECAUCIÓN:** Desenchufe siempre la cafetera antes de limpiarla.

El cestillo portafiltro se puede limpiar en la bandeja superior de un lavavajillas.

## Limpieza de la tapadera de la jarra

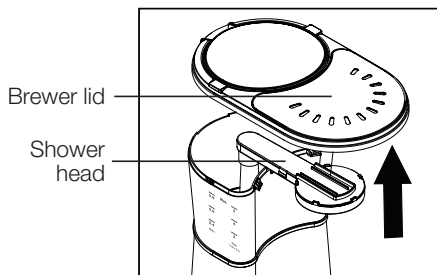
La tapadera de la jarra hay que desmontarla para limpiarla y es apta para la bandeja superior del lavavajillas.



1. Gire la tapa de la tapadera hacia la izquierda y quítela.
2. Limpie el interior de la tapadera.
3. Alinee los rebajos de la tapa con el pico vertedor y la palanca de la tapadera de la jarra y encájela a presión en la tapadera.
4. Gire la tapa hacia la derecha para bloquearla.

## Limpieza de la tapadera de la cafetera y de la cabeza aspersora

La tapadera de la cafetera y la cabeza aspersora son amovibles y aptas para la bandeja superior del lavavajillas.



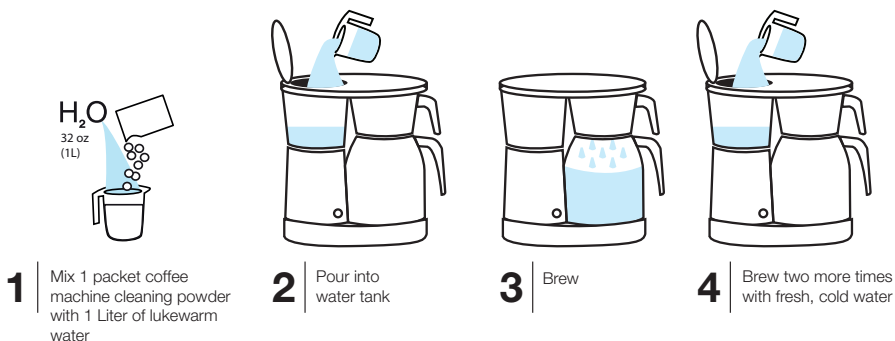
1. Tire hacia arriba del borde delantero de la tapadera de la cafetera para quitarla.
2. Saque la cabeza aspersora.
3. Límpiela.
4. Para un mejor alineamiento de la cabeza aspersora, reinstálela por separado de la tapadera de la cafetera.
5. Reinstale la tapadera de la cafetera.

## Limpieza de la cafetera

Use un paño suave, empapado en agua, y un líquido lavavajillas suave para limpiar la carcasa.

Recomendamos usar una copa o jarra graduadas limpias para llenar el depósito cuando vaya a preparar café. Si sigue esta recomendación, su cafetera solo requerirá una descalcificación periódica.

Si usa su jarra de café para llenar el depósito de agua, es posible que introduzca residuos de café en el depósito, lo que ocasionará la acumulación progresiva de aceites de café. Si utiliza su jarra de café para el llenado, le recomendamos efectuar una limpieza mensual con el producto en polvo para limpiar cafeteras de Full Circle.



## Limpieza de la jarra térmica de acero inoxidable

La jarra durará muchos años si la trata adecuadamente. Si se deja el café demasiado tiempo en la jarra, el revestimiento inoxidable sufrirá cambios de color. Para limpiarla, recomendamos usar el polvo limpiador para máquinas de café Full Circle. No use estropajos ni cepillos de cerdas duras; estropearían el revestimiento inoxidable.



## Descalcificación

En zonas con aguas duras, pueden formarse incrustaciones de cal en su cafetera al depositarse las sales calcáreas contenidas en el agua. Las incrustaciones de cal pueden ocasionar que el tiempo de preparación del café se alargue e incluso posiblemente dañar la cafetera Bonavita.

Le recomendamos que descalcifique su cafetera cada 100 ciclos de infusión o una vez cada tres meses. Sin embargo, si la cafetera emite un ruido inusualmente alto, el tiempo de

preparación se alarga o no se alcanza la temperatura recomendada para el agua 91 °C a 96 °C (195 °F a 205 °F), necesitará descalcificar con mayor frecuencia.

Recomendamos usar el polvo desincrustante Full Circle, que ha sido formulado para deshacer los depósitos de minerales en el interior de la cafetera, a fin de garantizar un café formidable y una funcionalidad consistente. No use vinagre: posiblemente no eliminará eficazmente las incrustaciones en su cafetera y puede que deje un olor que afecte al sabor de su café.



**1** Mix 1 packet descaler with 1 Liter of lukewarm water



**2** Pour into water tank



**3** Brew



**4** Brew two more times with fresh, cold water

## Cómo eliminar correctamente este producto



Este marcado indica que, en la Unión Europea, no se debe eliminar este producto junto con el resto de la basura doméstica. Con el fin de prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas por una eliminación no controlada de desechos, recíclelo de forma responsable para impulsar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista al que se lo adquirió. Ellos se harán cargo del producto para su reciclado ambientalmente seguro.